

May 2012



منظمة الأغذية
والزراعة للأمم
المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food and
Agriculture
Organization
of the
United Nations

Organisation des
Nations Unies
pour
l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная
организация
Объединенных
Наций

Organización
de las
Naciones Unidas
para la
Alimentación y la
Agricultura

A

لجنة مشكلات السلع

الدورة التاسعة والستون

روما، 28-30 مايو/أيار 2012

برنامج العمل المتعدد السنوات للفترة 2012-2016
للجنة مشكلات السلع

موجز

تدعو خطة العمل الفورية لتجديد منظمة الأغذية والزراعة (خطة العمل الفورية) التي اعتمدها المؤتمر في عام 2008، إلى إعداد برامج عمل متعددة السنوات للأجهزة الرئاسية، بوصفها أدوات لتحسين فعالية الحوكمة. وعلى وجه التحديد، في إطار الإجراءين 2-70 و 2-71 من خطة العمل الفورية، يجب أن تقوم الأجهزة الرئاسية بإعداد برنامج عمل متعدد السنوات لمدة أربع سنوات على الأقل، في كل فترة مالية، كي يخضع للمراجعة من قبل المجلس و/أو المؤتمر وفقاً للمسؤولية التراتبية الإدارية لكل منهما.

وتتضمن الوثيقة مشروع برنامج عمل متعدد السنوات للجنة مشكلات السلع (اللجنة) للفترة 2012-2016 والذي تم إعداده من قبل مكتب اللجنة، وذلك بدعم من أمانة اللجنة.

الإجراء المقترح أن تتخذه اللجنة

- إن اللجنة مدعوة إلى استعراض مشروع برنامج العمل المتعدد السنوات وتعديله على النحو الملائم؛
- قد ترغب اللجنة في إقرار برنامج العمل المتعدد السنوات المتفق عليه للفترة 2012-2016.

طُبِعَ عدد محدود من هذه الوثيقة من أجل الحدّ من تأثيرات عمليات المنظمة على البيئة والمساهمة في عدم التأثير على المناخ. ويرجى من السادة المندوبين والمراقبين التكرم بإحضار نسخهم معهم إلى الاجتماعات وعدم طلب نسخ إضافية منها. ومعظم وثائق اجتماعات المنظمة متاحة على الإنترنت على العنوان التالي: www.fao.org

أولاً - الأهداف العامة للجنة مشكلات السلع للفترة 2012-2016

1- تجري اللجنة عمليات استعراض دورية لمشكلات السلع ذات الطابع الدولي، وتعد دراسات واقعية وتفسيرية عن الحالة العالمية للسلع، وذلك بغية توجيه إجراءات متفق عليها من قبل الدول الأعضاء والمنظمة. وتسدي اللجنة المشورة للمجلس بشأن برنامج العمل العام للمنظمة في ما يتعلق بأسواق السلع الزراعية، والسياسات الزراعية والتجارية والقضايا الناشئة المتعلقة بالأسواق الزراعية والتجارة فيها. وتوفر اللجنة مشورة قائمة على الأدلة كما ترفع توصيات عملية المنحى إلى المؤتمر فيما يتعلق بالمسائل العالمية التنظيمية والمتصلة بالسياسات الواقعة ضمن نطاق اختصاصها.

ثانياً - النتائج المتوخاة في الفترة 2012-2016

ألف - الإستراتيجية وتحديد الأولويات والتخطيط للميزانية

2- النتيجة: لدى المنظمة إستراتيجية واضحة وأولويات محددة وبرامج قائمة بشأن المسائل ذات الصلة بولاية اللجنة واختصاصاتها.

3- المؤشرات والغايات:

- تقديم عرض موجز عن المستجدات في مجالات اختصاص اللجنة باعتبار ذلك جزءاً من الدورات العادية للجنة؛
- إدراج توصيات اللجنة المتعلقة بالجوانب ذات الصلة من الإطار الاستراتيجي، والخطة المتوسطة الأجل، وبرنامج العمل والميزانية في تقرير المجلس.

4- المخرجات: رفع توصيات واضحة ودقيقة وتوافقية عن إستراتيجية المنظمة وأولوياتها وبرامجها وميزانياتها لكي ينظر فيها المجلس، وتشكل قاعدة متينة يستند إليها لإعطاء توجيهاته واتخاذ قراراته.

5- الأنشطة:

- استعراض الوضع الراهن في مجالات اختصاصاتها، بما في ذلك المسائل التي تعني بشكل خاص المجتمع الدولي؛
- استعراض تنفيذ برنامج العمل والميزانية في المجالات الواقعة ضمن نطاق اختصاص اللجنة؛
- صياغة توصيات واضحة وتوافقية، وحسنة التوقيت ومحكمة وقابلة للتنفيذ بشأن الإستراتيجية والأولويات والبرامج والميزانية في المجالات الواقعة ضمن نطاق اختصاص اللجنة؛

- تنظيم اجتماعات جانبية، على النحو الملائم، في مجالات اختصاص اللجنة.

باء- إسداء المشورة حول المسائل العالمية التنظيمية والمتصلة بالسياسات

6- النتيجة: استنادا إلى توصيات اللجنة، تسدي المنظمة من خلال المؤتمر، ومع مراعاة الأولويات والخصوصيات الإقليمية، مشورة واضحة ومجدية ومفيدة بشأن المسائل الرئيسية التنظيمية والمتصلة بالسياسات التي تواجه العالم والأقاليم وكل من الدول الأعضاء، وذلك ضمن مجالات اختصاصاتها.

7- المؤشرات والغايات:

- تحقيق الأعضاء لقيمة من مداولات اللجنة، وذلك باستخدام المشورة والتوصيات المستخلصة للاسترشاد بها في الإجراءات والسياسات المحلية؛
- وتتضمن تقارير اللجنة توصيات واضحة وعملية المنحى بشأن المسائل الرئيسية التنظيمية والمتصلة بالسياسات؛
- إصدار اللجنة توصيات واضحة ومحددة في التوقيت المناسب إلى المؤتمر بشأن المسائل العالمية التنظيمية والمتصلة بالسياسات في مجالات اختصاصها.

8- المخرجات: رفع توصيات واضحة وتوافقية للمؤتمر بشأن الأطر والآليات والصكوك التنظيمية والمتصلة بالسياسات.

9- الأنشطة:

- رفع تقرير إلى المؤتمر عن المسائل العالمية التنظيمية والمتصلة بالسياسات والناشئة عن مداولات اللجنة؛
- استعراض حالة الاتفاقات والصكوك الدولية ذات الصلة في مجالات اختصاص اللجنة؛
- العمل على معالجة القضايا الجديدة والمستجدة والتوصية بسياسات وخيارات محتملة لعمل الأعضاء والمنظمة والجهات المعنية الأخرى.

ثالثا- التخطيط الفعال لعمل لجنة مشكلات السلع

10- النتيجة: تعمل اللجنة بفعالية وكفاءة، وبصورة موجهة نحو الإجراءات وشاملة للأطراف المعنية.

11- المؤشرات والغايات:

- وضع جداول عمل مركزة للجنة، بالتشاور الوثيق مع المجموعات الإقليمية؛
- إعداد تقارير موجزة للجنة تتضمن توصيات محددة وموجهة نحو الإجراءات، مع إتاحتها في التوقيت المناسب للأعضاء والمجلس والمؤتمر؛
- إتاحة وثائق اللجنة بجميع لغات المنظمة قبل أربعة أسابيع من بدء الدورة؛
- كفاءة الاستمرارية في الأنشطة وفي عمل اللجنة بين الدورة والأخرى.

12- المخرجات:

- اعتماد برنامج عمل اللجنة المتعدد السنوات في عام 2012؛
- رفع تقرير مرحلي عن برامج عمل اللجنة المتعددة السنوات في عام 2014.

13- الأنشطة:

- إيلاء عناية متواصلة للترتيبات الفعالة المستخدمة عند إعداد جداول الأعمال وصياغة التقرير النهائي؛
- البحث في سبل تحسين تنظيم الدورات، بما في ذلك تفعيل الاستفادة من الوقت المتاح؛
- تحديد طرق واضحة لانتخاب أعضاء المكتب وعملهم بغية تعزيز الاستمرارية بين الدورة والأخرى؛
- تركيز الاجتماعات الجانبية على المسائل الرئيسية الناشئة؛
- تيسير التنسيق مع اللجان الفنية الأخرى للمنظمة، على النحو الملائم.

رابعاً- أساليب العمل

- 14- تستند اللجنة في عملها إلى استعراض وتحليل منتظمين للاتجاهات العالمية لأسواق السلع، والسياسة التجارية والمسائل ذات الصلة في مجالات اختصاصها. وهي تعمل استناداً إلى أساليب العمل التالية:

- عقد اتصالات منتظمة والتشاور مع أمانة اللجنة التي تتخذ قسم التجارة والأسواق مقراً لها؛
- التعاون مع الأجهزة الرئاسية للمنظمة والأجهزة الدستورية ذات الصلة، برعاية المنظمة؛
- إجراء اتصالات مع لجنة البرنامج بشأن الإستراتيجية والمسائل ذات الأولوية ومع لجنة المالية بشأن المسائل المالية والمتعلقة بالميزانية؛
- التفاعل مع منظمات دولية أخرى عاملة في مجالات ذات صلة باللجنة؛
- القيام بالأنشطة المعتادة بين الدورة والأخرى تحت إشراف الرئيس والمكتب وبدعم استباقي من قبل الأمانة؛
- تشجيع وتيسير مشاركة المزارعين ومنظمات المجتمع المدني والقطاع الخاص، ضمن القواعد والأنظمة المعمول بها في المنظمة.